

语言文学丛书

黄群建

古代 詞義 例話

中国三峡出版社

语言文学丛书

古代词义例话

黄 群 建



中国三峡出版社

(京)新登字199号

图书在版编目(CIP)数据

古代词义例话/黄群建著. —北京:中国三峡出版社,1994.7

(语言文学丛书)

ISBN 7—80099—056—7

I.古… II.黄 III.汉语—古词语—研究 IV.H131

中国版本图书馆CIP数据核字(94)第07138号

古代词义例话

黄群建 著

中国三峡出版社出版发行

(北京市海淀区蔡公庄一号)

湖北省黄石市委机关印刷厂印刷

武汉正佳公司排版

850×1168毫米 32开本 印张:7.4 字数:16.5千字

1995年1月第1版 第1次印刷

印数:1—3050

定价:8.50元

ISBN7—80099—056—7/H·1

内 容 简 介

本书对古代汉语词义的研究作了一些具体的介绍,对古代文献的词义、语源加以探索。内容有研究文字的源流、探讨现代方俗词语的语源、说明词义的引申和假借、讨论同源词词义的联系、阐述词义的历史演变以及古代汉语语法与词义的关系等。内容具体,形式活泼,深入浅出,雅俗咸宜。

前言

解释古代词义是训诂的主要内容。所谓训诂，简言之，就是解释古代语言，用晋代郭璞《尔雅·释诂》注中的话来说，就是“释古今之异言，通方俗之殊语”，而疏通词义是解释语言的基础，因此前代的训诂学家大多在推求词义上下功夫。

古代汉语的词绝大多数是单音词，因此从某种意义上说，训释字义就是训释词义。古代训诂学家一般多从字的形体结构上来推求词的本义，如许慎的《说文解字》基本上用的就是这种方法。本义掌握了，引申义就迎刃而解了，这是彻底了解词义的一种以简驭繁的科学方法。例如《说文》：“习，数飞也。”“习”（習）字从“羽”，白（自）音，“羽”的形体说明“习”的本义是“反复地飞”，《礼记·月令》“鹰乃学习”之“习”正是这个意思。从这一本义可引申为“温习”、“练习”、“研究”等义项，《论语·学而》“学而时习之”之“习”，即“复习”之义；至于《晏子春秋》的“晏婴，齐之习辞者也”，“习”训作“擅长”，那又是另一个引申义了。当然，字的形体，在文字发展过程中，难免不发生变化，有些字的形体结构发生了讹变，如果就讹变的形体去推求本义，就会犯刻舟求剑的错误。如“鲁”字，甲骨文从鱼从口，口为器形，本象鱼在器皿之中，故“鲁”本义为“嘉美”，甲骨文有“吉鲁”连用者，是其证。《说文》认为“鲁，钝词也。从白鱼声”，乃形误所致。以上说的是用以形索义的方法来推原词的本义，并进而研究

词义系统,但古人用汉字记录语言,不一定处处拘泥于字形,同音假借在古代典籍中随处可见,清代训诂学家王念孙说:“训诂之指存乎声音。字之声同声近者,经传往往假借。学者以声求义,破其假借之字而读以本字,则涣然冰释。如其假借之字而强为之解,则诂屈为病矣。”(见王引之《经义述闻·自序》)如《庄子·至乐》:“支离叔与滑介叔观于冥伯之丘,昆仑之虚,黄帝之休。俄而柳生其左肘,其意蹉蹉然恶之。”此处“柳”若依借字义解作“柳树”,则“柳生其左肘”是左肘长出柳树来的意思,显然扞格难通,孙诒让《札迻》卷五指出:“柳”当为“瘤”之借字,左肘生了一个瘤子,故“恶之”,这样解释就怡然理顺了。这种不囿于字形,从声音上去寻求词义的方法,叫做“因声求义”。“因声求义”是和“以形索义”相并行的一种训诂方法,二者可以相互补充。

“因声求义”的作用不仅仅限于说明文字的假借,更主要的还在于以声音为线索来推求同源词及其语源。古汉语词汇的丰富和发展,主要是靠两个手段:一是不改变字形,而增加词的义项;二是不改变读音,或用相近的读音在原词的基础上孳乳新词,如《周礼·地官·序官》注:“种谷曰稼,如嫁女以有所生。”由此可知,“稼”是从“嫁”的基础上派生出来的,这种以语音为纽带,以意义的相同或相关为线索孳乳出的词族,就叫做同源词(关于同源词的问题,本书的附录一《同源词概说》有比较详细的说明,可参看)。我们弄清了什么是同源词,那么,什么叫语源就好理解了:语源就是孳乳出同源词的根词,语源义是同源词产生的基础。推求语源,又叫“推因”,近人黄侃先生说:“凡字不但求其义训,且推其字义得声之由来,谓之推因。”如《说文》有不少训释就是推因(有人以为《说文》是单纯的形训之书,其实不然):“黍,禾属而粘者也,以大暑而种,故

谓之黍”(七上黍部)，“姻，婿家也。女之所因，故曰姻”(十二下女部)，故“暑”和“黍”、“因”和“姻”分别是源和流的关系。

前人在长期的训诂实践中，发现音同、音近、音转的字意义往往相通，从而提出了“音近义通”的说法。其实“音近义通”主要是因为同源词在音义上有着亲缘关系的缘故，如《说文·革部》：“鞅，颈靽也。”《后汉书·周章传》：“章前，拔佩刀绝马鞅。”鞅，是马脖子下的绳子；又，《广韵·养韵》：“鞅，牛羈也。於两切。”湖北阳新方言正把套住牛轭两端的绳子叫“牛鞅”。《释名·释车》：“鞅，婴也。喉下称婴。言纓络之也。”“婴”本是类似项链一样的装饰品，《说文》释为“颈饰”，也是套在脖子下的东西。古音“婴”、“鞅”旁转，是同源词，故音近义通。

“音近义通”与“同音假借”是两种不同的现象，从理论上说，音近义通，是指同源词音同音近，意义相同或相关；同音假借则仅仅是音同或音近而已，借字与本字义不相涉。但在具体实践中，假借字同时是同源字的偶合的情况，又时有发生，如：《诗经·齐风·南山》：“衡从其亩。”毛传：“衡音横……亦作横字。又一音如字，衡即训为横。”《释名》是声训之书，《释名·释车》亦云：“衡，横也，横马颈上也。”对于这种情况，陆宗达、王宁二先生提出了一个新的分类法，即把既是同音假借又是音义同源的字称作“同源通用字”，以别于一般的通假字，这种提法，颇为允当。

声训摆脱了字形的束缚，给训诂开辟了广阔的领域，无疑是一大进步，但声训也产生了一些流弊，最大的问题就是主观臆断。有些人在解释词义时，滥用通假，动辄说某与某通，先引经据典，再暗度陈仓，其实并无实据，如俞樾把“狗四尺为獒”的“獒”当作“豪”字之借，黄侃先生就认为这是“随意破字”，“以己意疑经”。对于“音近

义通”也同样存在这个问题。音近义通本是在同源词之间才有的现象,但在一些训诂的著作中,声训的范围被扩大了,仿佛只要音同、音近或有音转关系,词和词的意义就可以随意牵合。如《说文》说:“山,宣也,宣气散生万物”,而《释名》说:“山,产也,产生万物也”,两种说法,都没有把音和义结合起来考证,似乎都有一定的随意性。黄侃先生说过:“同音者虽有同义,而不可以言凡。淮南虱与瑟同音,周人谓玉为璞,郑人谓鼠为璞,此音同而不必义同也。”(见黄焯《文字声韵训诂笔记》)故因声求义,不可不慎。

除了“以形索义”、“因声求义”之外,还有“以义求义”的说法,所谓“以义求义”,其实就是传统训诂学所说的“义训”。一般来说,义训就是根据已知的相关词义去探求未知的词义的一种训诂方法。这种训诂方法又大致可分两种类型。

一、同义相训 同义相训是用同义词去训释词义,如《说文》:“元,始也。”《尔雅·释言》:“增,益也。”训诂学所说的互训和递训,实际上也是这种方法。所谓互训,就是两个同义词互相训释,如:《说文·页部》:“颠,顶也。”“顶,颠也。”所谓递训,就是几个同义词次第相释,如《尔雅·释言》:“煊,炽也;炽,盛也。”还有一种互训的形式是集合同义词以类为训,如《尔雅·释诂》:“适、之、嫁、徂、逝,往也。”“尸、职,主也。”这里要指出的是,同义词相训并不是说在一切环境中绝对同义,而是指在一定语境中有相对的同义。如词义有概括性,又有具体性,故有统言和析言之别,《说文》:“宫,室也。”段玉裁注:“宫言其外之围绕,室言其内。析言则殊,统言不别也。”

二、反义相训 反义相训,又叫反训,即以反义词互相训释,这是因为有些词

本身包含有两个正反义项的缘故,这表明古人很早就能用朴素的辩证法去认识词义,如《诗经·周颂·访落》:“访予落止。”毛传:“访,谋。落,始。”郑笺:“[成王]于庙中与群臣谋我始即政之事。”孔广森在《经学卮言》中解释说:“考落之为始,大抵施于终始相嬗之际,如宫室考成谓之落成,言营治之终而居处之始也。成王践祚,其诗曰‘访予落止’,此先君之终而今君之始也。”不过,一词同具有正反两义,很难适应语言作为社会交际工具的要求,容易造成意义上和理解上的混乱,故反训不可能成为词义发展过程中的普遍规律,只能是一种特殊的现象。

由于词在使用状态中的实际意义要比贮存状态下的意义要复杂和精密得多,因而义训的方式方法也就相应地显得复杂,远非以上文字所能备述,这里只不过是述其大概而已。

上述的形训、声训、义训,是训诂方法最基本的分类,这些训释词义的方法,并不是孤立存在的,在训诂实践中,它们往往是互相联系的,因此要综合运用。当然,根据实际情况,有时需要侧重某一个方面是完全可能的,但我们不能因此而顾此失彼,在三者之间有所轩轻。

训诂词义的方法也是这本书所要阐述的内容之一,因此,上述的这些文字无异于是本书部分内容的介绍。本来这些文字我是不准备写的,原因是有关训诂的内容太多,写不胜写,可是几个朋友看了大样以后,很是不满,说是眉毛没有眉毛,鼻子没有鼻子的,翻开书还不知道是什么内容,于是只好勉为其难,写了这篇前言。

训诂是一项很苦的工作,常常要在一字一义的斟酌之间付出艰巨的劳动,耗费极大的精力。然而,偶有一得,却又能给人以莫大的欣慰,故而青灯黄卷,余尚能乐此不疲。即使在目前经济大潮的

冲击下，也能安贫守困，宠辱皆忘。我时常羡慕别人能于古书纠缠难明之处不断有所发明，希望自己也能在训诂实践中总结出一些体会，在这种愿望的驱使之下，我终于草成了此编。不过，我自知颛蒙，书中错谬之处在所难免，但愿此书印出后，能得到读者的批评指正，以便加以修改。

黄群建

一九九四年五月六日

夏要义意韵不志外音韵出要义意韵实韵中志外用韵亦同于由

以非韵，案夏韵显韵通脉韵出志外发式韵义而因，案韵密韵脉案

吕而韵大其韵显韵不只里显，案韵通韵字文士

韵通显韵，案韵韵本基显韵志外韵显，韵义，韵声，韵通韵显士

韵显显韵韵韵韵，中韵显韵韵韵，韵韵韵立显显不并，志外韵义同

一某重韵要需韵韵，韵韵韵实韵韵，案韵。韵韵韵韵韵韵韵，韵韵韵

韵韵韵韵韵韵韵，韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵

韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵

韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵

韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵

韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵

韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵

韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵

韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵

韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵

韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵

韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵韵

目 录

(83)	释“庚”	(1)
(84)	释“辛”	(3)
(85)	释“邻”	(5)
(86)	释“俞”	(7)
(87)	释“亟”	(10)
(88)	释“官”	(13)
(89)	释“师”	(15)
(90)	释“寺”	(17)
(91)	释“家”	(20)
(92)	释“非”	(22)
(93)	释“娼”	(24)
(94)	释“给”	(26)
(95)	释“尼”	(28)
(96)	释“屋”	(31)
(97)	释“亥”	(33)
(98)	释“慈”	(35)
(99)	释“蠹”	(37)
(100)	说“雁”	(39)
(101)	说“卖”	(42)
(102)	“谨”、“勤”考	(44)
(103)	说“勉”	(47)
(104)	“也”及其孳乳字	(49)

“张”与“帐”	(52)
“吕”与“旅”	(54)
“萧”与“肃”	(56)
“娠”与“震”	(58)
“尚”与“当”	(60)
(1) 相服	(63)
(8) 说“察”	(65)
(8) 说“温”	(67)
(7) 说“物”	(69)
(01) 娄空	(71)
(81) 筋腱	(73)
(21) 盗夸	(75)
(71) 獠獠	(78)
(08) 杈船	(81)
(38) 得知	(84)
(18) 缝削	(86)
(88) 治鱼	(88)
(88) 炭煤	(90)
(18) 说“饼”	(92)
(88) 泛泛其景	(94)
(88) “假”、“贺”、“嘉”	(96)
(78) 首当其冲	(98)
(08) “敲剥”及其它	(100)
(84) “中”与“衷”	(101)
(14) “险”与“俭”	(103)
(74) “寻”与“循”	(105)
(04) 吟口	(107)

(33) 贪狼·····	(109)
(37) 须臾·····	(111)
(66) 狼狈·····	(113)
(17) “颓然”解·····	(115)
(37) 造分手而衔涕·····	(117)
(17) 壹戎衣·····	(119)
(37) 牺尊·····	(121)
(87) 轩辕·····	(123)
(08) 为寿·····	(125)
(38) 跻彼公堂·····	(127)
(48) 也谈“以御家邦”·····	(129)
(08) 寡人·····	(131)
(78) 百夫之特·····	(133)
(88) 生孩六月·····	(136)
(08) 从“唯唯诺诺”说起·····	(138)
(19) “如”与“不如”·····	(140)
(32) 怨女·····	(142)
(49) 怨慕·····	(144)
(69) 死而不僵·····	(146)
(89) 戮尸·····	(148)
(80) 自见·····	(150)
(31) 加思·····	(153)
(43) “益”字别解·····	(155)
乐岁终身饱·····	(157)
吾又不乐·····	(159)
哀者胜矣·····	(161)
不善人之所保·····	(163)

(9)	有拱壁以先驷马	(165)
(11)	色难	(167)
(13)	小大由之	(169)
(15)	启予足,启予手	(171)
(17)	吾斯之未能信	(173)
(19)	片言	(174)
(21)	文莫吾犹人	(176)
(23)	利与命与仁	(178)
(25)	加我数年	(180)
(27)	入日	(182)
(29)	孰是君也	(184)
(31)	翼附群山	(186)
(33)	回巧献技	(187)
(35)	如嫁女床席	(188)
(37)	劳之来之	(189)
(39)	一呼劳军	(191)
(41)	北向争死敌	(192)
(43)	爱而不见	(194)
(45)	物华天宝	(196)
(47)	《尚书易解·盘庚》献疑	(198)
(49)	附录一 同源词概说	(206)
(51)	附录二 古音说略	(212)
(53)	后记	(224)

来实果如圆干而，实果如皆望对干手两案五。文基由“庚”而。望
 实其”，“代十实其”，《说文解字·南干·坐者》，说文树果如欲审宗附
 其之边，说文出以。景乐实真的实果附来景五，“之望望”，“代三
 时胡氏甚，义

空“代申臣又”空；“空”释“庚”望实果“由”庚”
 公如·并立》。“庚”之附“大”站；又“大”“言又”“空”而，“地
 庚庚”；书而林”。庚庚塞以，张其附而，说文刻渐崇附令”；《平八十
 的”庚”故取以出，先式附义同申臣附玄人古”。直要之来书晋吴
 即出类以成来“言”附“庚”同题同

“庚”，篆文写作，唐李阳冰认为“庚”的篆文是两手持干之形，陆宗达、王宁二先生赞同此说，他们在《古汉语词义答问》（甘肃人民出版社，1986年版）中说：“‘庚’与‘兵’同，本义为兵器，同时又是兵卒。与‘更’通。”又引《月令》注“庚之言更也”，认为这是：“‘庚’与‘更’同源之证。”但是，以两手持兵器之形来训解“庚”字，在古代文献中找不到任何根据，而且“庚”与“更换”之义在意义上是如何联系的，也无法作出解释，故此说殊难成为定论。

《说文》：“庚，象秋时万物庚庚有实也。”《礼记·月令》：“其日庚辛。”郑玄注：“庚之言更也，辛之言新也。日之行秋，……万物皆肃然改更，秀实新成。”秋天是农作物成熟的季节，《诗经·豳风·七月》说“七月食瓜，八月断壶，九月叔苴”，“八月剥枣，十月获稻”，万物的生长暂告一个段落，新的生机又开始孕育，故“更”就是新旧交替。《史记·孝文本纪》：“卜之龟，卦兆得大横。大横庚庚，余为大王。”“大横”是用龟甲占卜所得到的一种卦象。“庚庚”，《索隐》云：“言以诸侯更帝位也。”“庚”又由作物成熟之季节，引申为“年岁”，至今“年庚”连言，是其证。

由此，窃以为“庚”的篆文应是果实成熟坠落之形。甲骨文“果”字为，象一株结满硕果的树形，有些果子下垂累累，压枝欲

